

Bruselj, 21. januar 2016
(OR. en)

5261/16

Medinstitucionalna zadeva:
2015/0096 (COD)

CODEC 32
PECHE 9
PE 1

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 302/2009 – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu (Strasbourg, 18. do 21. januar 2016)

I. UVOD

Odbor za ribištvo je predložil 40 predlogov sprememb predloga uredbe (predlogi sprememb 1–40). Predlog spremembe je predložila tudi politična skupina S&D (predlog spremembe 41).

II. RAZPRAVA

Poročevalec Gabriel MATO ADROVER (EPP – ES) je 18. januarja 2016 začel razpravo in:

- opozoril na povečanje biomase modroplavutega tuna v zadnjih letih in posledično odločitev o povečanju obsega ribolova;

- navedel, da je namen prenosa priporočil ICCAT zagotovitev enotne uporabe po vsej EU. To je bilo že sklenjeno, tega vprašanja pa ni želel znova načenjati, ter
- opozoril, da bi se v skladu s predlogom Komisije spremembe sedanjega načrta za obnovo staleža v prihodnje prenesle z delegiranimi akti. Temu odločno nasprotuje Odbor za ribištvo, saj meni, da bi moral biti prenos teh priporočil v skupni pristojnosti Parlamenta in Sveta ter bi ga bilo treba izvesti s postopkom soodločanja.

Komisar VELLA je prevzel besedo in:

- pozdravil poročilo Odbora za ribištvo, saj vsebuje nekaj pozitivnih predlogov;
- pozdravil dejstvo, da se stalež modroplavutega tuna obnavlja, vendar je posvaril pred pretiranim zadovoljstvom. Načrt ICCAT za obnovo staleža vsebuje ključne ukrepe. Številne njegove določbe se neposredno uporabljajo za vse države članice, vendar je prenos potreben za zagotovitev, da bodo fizične in pravne osebe ravnale v skladu s pravili. EU mora ne le spoštovati svoje mednarodne obveznosti, temveč tudi ohraniti verodostojnost v okviru trajnostnega upravljanja ribištva;
- izrazil prepričanje, da bo mogoče razrešiti razhajanje med Parlamentom in Komisijo glede razlage pristojnosti institucij pri prenosu določb regionalnih organizacij za upravljanje ribištva;
- navedel, da je Komisija trdno prepričana, da bi morala biti pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov, saj se obnovitveni načrt v okviru ICCAT pogosto spreminja, vse spremembe pa bo treba hitro vključiti v pravo EU. Soodločanje zelo pogosto preprečuje pravočasno izvajanje novih ukrepov, s katerim bi zagotovili, da EU izpolnjuje svoje mednarodne obveznosti. Z delegiranimi akti bi se spremenili le nebistveni elementi zakonodajnih aktov. Za to so potrebna ustrezna posvetovanja, med drugim na strokovni ravni, potrebno pa je tudi pravočasno in ustrezno posredovanje zadevnih dokumentov Parlamentu in Svetu, ter

- navedel, da Komisija tudi meni, da bi morala biti pooblaščenca za sprejemanje izvedbenih aktov, saj je pogosto treba določiti, kako naj bi se nekateri ukrepi načrta za obnovo staleža izvajali na ravni EU. Tako naj bi dosegli enake pogoje za države članice in zagotovili učinkovitost teh ukrepov. To je zlasti pomembno za nadzorne ukrepe, uvedene v okviru ICCAT, ki se lahko razlagajo različno v različnih državah članicah ter so neposredno povezani s kvotami in drugimi mednarodnimi obveznostmi.

Jarosław WAŁĘSA (EPP – PL) je v imenu politične skupine EPP:

- izjavil, da bi bilo treba staleže tuna obnoviti s postopnim zmanjšanjem ravni celotnega dovoljenega ulova. Prav tako je treba uvesti strožje omejitve ribolova na nekaterih območjih in v določenih obdobjih ter določiti nove najmanjše velikosti;
- poudaril, da je treba okrepiti program skupnega mednarodnega inšpekcijskega nadzora ICCAT, ter
- se strinjal, da bi bilo treba pravila uporabljati enotno, da bi zagotovili enake pogoje za vse deležnike v ribolovu tuna. To vključuje gospodarske subjekte iz tretjih držav, saj za ribiče EU ne bi smeli veljati strožji ukrepi.

Renata BRIANO (S&D – IT) je v imenu politične skupine S&D pozvala k podpori predloga spremembe, v katerem je njena politična skupina izpostavila negativno vlogo velikih podjetij, ki imajo monopol nad kvoto za modroplavutega tuna, in pozvala države članice, naj pregledajo sistem dodeljevanja in kvoto enakomerneje porazdelijo med velike in male gospodarske subjekte.

Ruža TOMAŠIĆ (ECR – HR) je v imenu politične skupine ECR podprla poročilo odbora in ga označila za uravnoteženo.

Izaskun BILBAO BARANDICA (ALDE – ES) je v imenu politične skupine ALDE:

- pozvala k enaki obravnavi gospodarskih subjektov iz EU in iz tretjih držav;
- poudarila, da je treba podpreti tradicionalne in male gospodarske subjekte, na primer na Kanarskih otokih, ter
- pozvala Parlament, naj sodeluje pri prenosu priporočil ICCAT, saj bo to povečalo preglednost, uravnoteženost in legitimnost.

Anja HAZEKAMP (EUL/NGL – NL) je v imenu politične skupine EUL/NGL pozdravila napredek, dosežen pri obnovi staležev modroplavutega tuna, vendar je hkrati poudarila, da je ta vrsta še vedno na rdečem seznamu ogroženih vrst. Zato je sklenila, da ne bo podprla predloga Komisije in poročevalca za povečanje omejitev ulova.

Marco AFFRONTI (EFDD – IT) je v imenu politične skupine EFDD poudaril vidik socialne pravičnosti in podprl predlog spremembe 41, ki ga je predložila politična skupina S&D.

Ulrike RODUST (S&D – DE) je:

- pozvala k preglednim in objektivnim merilom pri dodeljevanju kvot;
- poudarila, da mora biti oprema energetske učinkovita in selektivnejša, ter
- izpostavila posebne potrebe malih gospodarskih subjektov.

Paloma LÓPEZ BERMEJO (EUL/NGL – ES) je opozorila, da je treba ustrezno upoštevati ribolovno past „almadraba“. Ta oprema je okolju prijazna in selektivna ter zagotavlja visoko zaposlenost.

Peter van DALEN (ECR – NL) je pozval Komisijo, naj pripravi načrt za ohranitev sredozemskega osliča.

Komisar VELLA je znova spregovoril in:

- priznal, da ima mali ribolov pomembno vlogo. Komisija se v glavnem strinja s Parlamentom, da bi bilo treba ohraniti tradicionalne ribolovne metode;
- izjavil, da besedilo osnutka poročila Odbora za ribištvo ni vedno ustrezno in je lahko zavajajoče;
- poudaril, da pasti za tune niso edini trajnostni način za ribolov modroplavutega tuna ali za zagotavljanje pomembnih zaposlitvenih možnosti. To dejstvo se ne odraža v spremembah, ki jih je predlagal odbor;
- se strinjal, da bi bilo treba dodelitev kvot glede na ribolovno orodje ponovno oceniti v luči okoliščin posameznih držav članic;

- se seznanil s pripombami glede almadrabe in se skliceval na svoje opombe v zvezi z malim ribolovom. Poudaril je pomen prizadevanj za okolju prijazne in trajnostne ribolovne metode;
- priznal pomen družbeno-gospodarske razsežnosti. Pravilno upravljanje je edini način za zaščito trajnosti, tudi trajnosti družbeno-gospodarskih elementov;
- se strinjal z Ulrike Rodust, da bi kvote morale biti pregledne. Za to bi si morale prizadevati vse države članice, prizadevati pa bi si morale tudi za visoko selektivnost in nizko porabo energije. K vsemu temu lahko prispeva tudi mali ribolov;
- se seznanil s pozivom Petra van Dalena glede priprave načrta za ohranitev osliča, o čemer bi se dalo pogovoriti, ter
- znova poudaril stališče Komisije, da so zaradi prožnosti in hitrega prenosa potrebni delegirani akti, ne pa postopek soodločanja.

Poročevalec je še enkrat prevzel besedo in:

- pozval k pravičnejšemu deležu malih gospodarskih subjektov pri dodeljevanju kvot;
- zavrnil utemeljitev Komisije glede delegiranih aktov. Soodločanje je pravilni postopek, ki bi ga bilo treba uporabiti.

III. GLASOVANJE

Parlament je na glasovanju na plenarnem zasedanju 19. januarja 2016 sprejel vseh 41 predloženih sprememb.

Glasovanje o zakonodajni resoluciji je bilo nato preloženo, da se predlog lahko predloži v ponovni pregled Odboru za ribištvo.

Besedilo sprejetih sprememb je v prilogi k temu dopisu.

Večletni načrt za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju *I**

Spremembe Evropskega parlamenta, sprejete dne 19. januarja 2016 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi večletnega načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 302/2009 (COM(2015)0180 – C8-0118/2015 – 2015/0096(COD))¹

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Sprememba 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3a) Načrt za obnovo staleža upošteva posebnosti različnih vrst orodja. Pri njegovem izvajanju morajo Unija in države članice posebno pozornost nameniti malemu ribolovu in najbolj obrtniškim in trajnostnim vrstam orodja, kot so tradicionalne pasti („almadrabas“, „tonnare“), ki zaradi visoke stopnje selektivnosti in nizkega okoljskega vpliva na morske ekosisteme zelo pozitivno prispevajo k obnovi staleža tuna in ki so koristne z znanstvenega stališča.

Sprememba 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(14) V pravo Unije je treba prenesti vse spremembe načrta za obnovo staleža, ki jih je ICCAT sprejela v letih 2012, 2013 in 2014 in ki še niso bile prenesene. Glede na to, da ta prenos zadeva načrt, katerega cilje

(14) V pravo Unije je treba prenesti vse spremembe načrta za obnovo staleža, ki jih je ICCAT sprejela v letih **2006**, 2012, 2013 in 2014 in ki še niso bile prenesene. Glede na to, da ta prenos zadeva načrt, katerega

¹ Zadeva je bila v skladu z drugim pododstavkom člena 61(2) Poslovnika vrnjena pristojnemu odboru v ponovno obravnavo (A8-0367/2015).

in ukrepe je opredelila ICCAT, ta uredba ne zajema celotne vsebine večletnih načrtov, kot so določeni v členih 9 in 10 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

¹Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354/22, 28.12.2013, str. 1).

cilje in ukrepe je opredelila ICCAT, ta uredba ne zajema celotne vsebine večletnih načrtov, kot so določeni v členih 9 in 10 Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta¹.

¹Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22).

Sprememba 3

Predlog uredbe Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(15) V pravo Unije je treba prenesti prihodnje zavezujoče spremembe načrta za obnovo staleža. Da bi se take spremembe hitro vključile v pravo Unije, bi morale biti pooblastilo za sprejem aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije preneseno na Evropsko komisijo (v nadaljnjem besedilu: Komisija). Zlasti je pomembno, da Komisija pri svojem pripravljalnem delu opravi ustrezna posvetovanja, tudi na ravni strokovnjakov. Komisija bi morala pri pripravi in oblikovanju delegiranih aktov zagotoviti, da se ustrezni dokumenti sočasno, pravočasno in na ustrezen način predložijo Evropskemu parlamentu in Svetu.

Sprememba

črtano

Sprememba 4

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(15a) Z Uredbo (EU) št. 1380/2013 je bil vzpostavljen koncept najmanjših referenčnih velikosti ohranjanja. Zaradi doslednosti bi treba v pravo Unije prenesti koncept najmanjših referenčnih velikosti ohranjanja ICCAT. Zaradi tega bi si treba reference v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2015/98^{1a} o določitvi najmanjše velikosti tuna razlagati kot najmanjše referenčne velikosti ohranjanja v tej uredbi.

^{1a}**Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/98 z dne 18. novembra 2014 o izvajanju mednarodnih obveznosti Unije iz člena 15(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v okviru Mednarodne konvencije za ohranitev tunov v Atlantiku in Konvencije o prihodnjem večstranskem sodelovanju ribištva severozahodnega Atlantika (UL L 16/23, 23.1.2015).**

Sprememba 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(17) Komisija bi morala sprejeti izvedbene akte, ki se začnejo nemudoma uporabljati, kadar tako zahtevajo ustrezno utemeljeni nujni razlogi, povezani z dejavnostmi prenosa in reje v mrežasti kletki, evidentiranjem ribolova s pastmi in dejavnostmi plovil ter poročanjem o njih.

črtano

Sprememba 6

Predlog uredbe Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(24) S členom 15(1) Uredbe (EU) št. 1380/2013 je bila uvedena obveznost iztovarjanja, ki se za modroplavutega tuna uporablja od 1. januarja 2015. Vendar v skladu s členom 15(2) navedene uredbe obveznost iztovarjanja ne posega v mednarodne obveznosti Unije, kot so obveznosti, ki izhajajo iz priporočil ICCAT. V skladu z isto določbo je Komisija pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov, s katerimi se takšne mednarodne obveznosti prenesejo v pravo Unije, kar zlasti vključuje odstopanje od obveznosti iztovarjanja. V skladu z navedenim bo zavržek modroplavutega tuna dovoljen v nekaterih situacijah, ki so določene v Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 2015/98 z dne 18. novembra 2014. Zato teh obveznosti v zvezi z zavržkom ni treba vključiti v to uredbo –

Sprememba 7

Predlog uredbe Člen 1 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Ta uredba določa splošna pravila za uporabo načrta za obnovo staleža, kot je opredeljen v členu 3(1), s strani Unije.

Sprememba

(24) Delegirana uredba (EU) 2015/98 določa primere, ko se obveznost iztovarjanja modroplavutega tuna ne uporablja, kot je določeno v členu 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, da bi Unija ravnala v skladu s svojimi mednarodnimi obveznostmi, določenimi v konvenciji. Izvajajo se nekatere določbe priporočila ICCAT 13-07, ki določajo zavržke in obveznost izpusta v določenih okoliščinah za plovila in pasti, s katerimi se lovi modroplaviti tun v vzhodnem Atlantiku in v Sredozemlju. Zato teh obveznosti v zvezi z zavržkom in obveznostjo izpusta ni treba vključiti v to uredbo, ki torej ne bo vplivala na ustrezne določbe iz Delegirane uredbe (EU) 2015/98.

Sprememba

1. Ta uredba določa splošna pravila za uporabo načrta za obnovo staleža, kot je opredeljen v členu 3(1), s strani Unije, **ob upoštevanju specifičnih značilnosti različnih vrst ribolovnega orodja in namenjanju posebne pozornosti tradicionalnemu, bolj trajnostnemu in obrtniškem orodju, kot so pasti.**

Sprememba 8

Predlog uredbe Člen 3 – točka 16

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

**(16) „zmogljivost gojenja“ pomeni
zmogljivost ribogojnice za prevzem rib za
namene pitanja in gojenja v tonah;**

Sprememba

črtano

Sprememba 9

Predlog uredbe Člen 5 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsaka država članica sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev, da **so ribolovne dejavnosti** njenih plovil za ulov in pasti **sorazmerne** z ribolovnimi možnostmi za modroplavutega tuna, ki so tej državi članici na voljo v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju.

Sprememba

1. Vsaka država članica sprejme potrebne ukrepe za zagotovitev, da **je ribolovni napor** njenih plovil za ulov in pasti **sorazmeren** z ribolovnimi možnostmi za modroplavutega tuna, ki so tej državi članici na voljo v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, **ter za ohranitev socialno-ekonomske vzdržnosti njenih pasti.**

Sprememba 10

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Letni ribolovni načrt, ki ga predloži vsaka država članica, določa uravnoteženo razdelitev kvot med skupinami orodij, da se zagotovi skladnost z individualnimi kvotami in pravicami do prilova.

Sprememba 11

Predlog uredbe Člen 7 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1a. Države članice pri dodeljevanju nacionalnih kvot uporabljajo pregledna in objektivna merila, vključno z okoljskimi, socialnimi in ekonomskimi, ter posebno pozornost namenjajo ohranitvi in blaginji ribičev, ki se ukvarjajo z malim ribolovom in lovijo na obrtniški in tradicionalni način z uporabo pasti in drugih selektivnih ribolovnih metod, ter spodbujajo te metode.

Sprememba 12

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

3. Največje število ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo države članice in ki lovijo modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, je omejeno na število in skupno ustrezno bruto tonažo ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo navedene države članice in ki so lovila, zadrževala na krovu, pretovarjala, prevažala ali iztovarjala modroplavutega tuna v obdobju od 1. januarja 2007 do 1. julija 2008. Ta omejitev se pri plovilih za ulov uporablja glede na vrsto ribolovnega orodja.

3. Največje število **in ustrezna bruto tonaža** ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo države članice in ki lovijo modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, je omejeno na število in skupno ustrezno bruto tonažo ribiških plovil, ki plujejo pod zastavo navedene države članice in ki so lovila, zadrževala na krovu, pretovarjala, prevažala ali iztovarjala modroplavutega tuna v obdobju od 1. januarja 2007 do 1. julija 2008. Ta omejitev se pri plovilih za ulov uporablja glede na vrsto ribolovnega orodja.

Sprememba 41

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

6a. Države članice z odstopanjem od odstavkov 2, 3 in 5 pregledajo sistem ribolovnih kvot za modroplavutega tuna,

ki je v škodo malih ribičev, da bi odpravile trenutni monopol lastnikov velikih plovil in spodbudile trajnejše ribolovne sisteme, kot se uporabljajo v malem ribolovu.

Sprememba 13

Predlog uredbe Člen 8 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

7. *Ne glede na odstavka 3 in 6* vsaka država članica za leta 2015, 2016 in 2017 omeji število svojih plovil z zaporno plavarico, *ki nimajo dovoljenja za ribolov na modroplavutega tuna v okviru odstopanja iz člena 13(2)b, na število plovil z zaporno plavarico, ki jih je dovolila v letu 2013 ali 2014.*

Sprememba

7. Vsaka država članica za leta 2015, 2016 in 2017 omeji število svojih plovil z zaporno plavarico *na število plovil, ki jih je dovolila v letu 2013 ali 2014. To ne velja za plovila z zaporno plavarico, za katera velja odstopanje iz točke (b) člena 13(2).*

Sprememba 14

Predlog uredbe Člen 10 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Ribolov modroplavutega tuna z ribolovnimi orodji, ki niso navedena v odstavkih od 1 do 4 in členu 11, vključno s pastmi, se dovoli skozi vse leto.

Sprememba

5. Ribolov modroplavutega tuna z ribolovnimi orodji, ki niso navedena v odstavkih od 1 do 4 in členu 11, vključno s pastmi, se dovoli skozi vse leto, *v skladu z ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ICCAT.*

Sprememba 15

Predlog uredbe Poglavje III – Oddelek 2 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

NAJMANJŠA VELIKOST, NAKLJUČNI
ULOV, PRILOV

Sprememba

NAJMANJŠA **REFERENČNA**
VELIKOST **OHRANJANJA**,
NAKLJUČNI ULOV, PRILOV

Sprememba 16

Predlog uredbe Člen 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Določbe iz tega oddelka ne posegajo v člen 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, vključno s kakršnim koli **odstopanjem v skladu s členom 15(2) navedene uredbe**.

Sprememba

Določbe iz tega oddelka ne posegajo v člen 15 Uredbe (EU) št. 1380/2013, vključno s kakršnim koli **veljavnim odstopanjem**.

Sprememba 17

Predlog uredbe Člen 13 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Najmanjša velikost

Sprememba

*Najmanjša **referenčna** velikost **ohranjanja***

Sprememba 18

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Najmanjša **teža oziroma** velikost modroplavutega tuna, ulovljenega v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, je 30 kg oziroma 115 cm od razcepa repne plavuti.

Sprememba

1. Najmanjša **referenčna** velikost **ohranjanja** modroplavutega tuna, ulovljenega v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju, je 30 kg oziroma 115 cm od razcepa repne plavuti.

Sprememba 19

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 2 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Z odstopanjem od odstavka 1 se najmanjša **teža oziroma** velikost modroplavutega tuna, tj. 8 kg ali 75 cm od razcepa repne plavuti, uporablja v naslednjih primerih:

Sprememba

Z odstopanjem od odstavka 1 se najmanjša **referenčna** velikost **ohranjanja** modroplavutega tuna, tj. 8 kg ali 75 cm od razcepa repne plavuti, uporablja v

naslednjih primerih:

Sprememba 20

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Če je bila kvota, dodeljena državi članici zadevnega plovila za ulov ali past, že dosežena, se prepreči ulov kakršnega koli modroplavutega tuna. Mrtvega modroplavutega tuna je treba iztovoriti, zapleniti in sprejeti ustrezne nadaljnje ukrepe. V skladu s členom 27 vsaka država članica letno predloži informacije o takih količinah Komisiji, ki jih nato posreduje sekretariatu ICCAT.

Sprememba

4. Če je bila kvota, dodeljena državi članici zadevnega plovila za ulov ali past, že dosežena, se prepreči ulov kakršnega koli modroplavutega tuna. Mrtvega modroplavutega tuna je treba ***celega in nepredelanega*** iztovoriti, zapleniti in sprejeti ustrezne nadaljnje ukrepe. V skladu s členom 27 vsaka država članica letno predloži informacije o takih količinah Komisiji, ki jih nato posreduje sekretariatu ICCAT.

Sprememba 21

Predlog uredbe

Poglavje III – Oddelek 3 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

UPORABA **ZRAKOPLOVOV**

Sprememba

UPORABA **ZRAČNIH SREDSTEV**

Sprememba 22

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

3a. Vsak iztovorjen modroplavuti tun je cel, očiščen in brez drobovja. Vsaka država članica sprejme ukrepe, potrebne za čim boljše zagotovitev izpusta modroplavutega tuna, ulovljenega živega, zlasti nedoraslih organizmov, v okviru rekreacijskega in športnega ribolova.

Sprememba 23

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) seznam vseh plovil za ulov, ki plujejo pod njeno zastavo in jim je bilo **s posebnim** dovoljenjem za ribolov izdano dovoljenje za aktivni ribolov modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju;

Sprememba

(a) seznam vseh plovil za ulov, ki plujejo pod njeno zastavo in jim je bilo z dovoljenjem za ribolov izdano dovoljenje za aktivni ribolov modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju;

Sprememba 24

Predlog uredbe

Člen 19 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 19a

Razmerje do Uredbe (ES) št. 1224/2009

Nadzorni ukrepi iz tega poglavja se uporabljajo ob ukrepih iz Uredbe (ES) št. 1224/2009, razen če je v tem poglavju določeno drugače.

Sprememba 25

Predlog uredbe

Člen 20 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ko se šteje, da je individualna kvota izčrpana, država članica zastave prekliče dovoljenje za ribolov modroplavutega tuna in **lahko** zahteva, da plovilo nemudoma odpluje v pristanišče, ki ga določi.

Sprememba

2. Ko se šteje, da je individualna kvota izčrpana, država članica zastave prekliče dovoljenje za ribolov modroplavutega tuna in **morebiti** zahteva, da plovilo nemudoma odpluje v pristanišče, ki ga določi.

Sprememba 26

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Vsaka država članica vsako leto do 15. februarja v elektronski obliki pošlje Komisiji seznam pasti, ki so bile s **posebnim** dovoljenjem za ribolov odobrene za ribolov modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Na seznamu sta navedena ime in registrska števila pasti, pripravi pa se v skladu z obliko, določeno v Smernicah ICCAT za predložitev zahtevanih podatkov in informacij.

Sprememba

1. Vsaka država članica vsako leto do 15. februarja v elektronski obliki pošlje Komisiji seznam pasti, ki so bile z dovoljenjem za ribolov odobrene za ribolov modroplavutega tuna v vzhodnem Atlantiku in Sredozemskem morju. Na seznamu sta navedena ime in registrska števila pasti, pripravi pa se v skladu z obliko, določeno v Smernicah ICCAT za predložitev zahtevanih podatkov in informacij.

Sprememba 27

Predlog uredbe

Člen 24 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V izredno nujnih in ustrezno utemeljenih primerih Komisija sprejme izvedbene akte v skladu s postopkom iz člena 59(3), ki se začnejo uporabljati takoj.

Sprememba

črtano

Sprememba 28

Predlog uredbe

Člen 29 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Če države članice za obveščanje iz

Sprememba

3. Če države članice za obveščanje iz

odstavkov 1 in 2 uporabijo člen 80(3) Uredbe (EU) št. 404/2011, se lahko predvidene količine modroplavutega tuna, zadržanega na krovu, sporočijo ob dogovorjenem času obveščanja pred prihodom.

odstavkov 1 in 2 uporabijo člen 80(3) ***Izvedbene*** uredbe (EU) št. 404/2011, se lahko predvidene količine modroplavutega tuna, zadržanega na krovu, sporočijo ob dogovorjenem času obveščanja pred prihodom. ***Če je ribolovno območje oddaljeno od pristanišča manj kot štiri ure, se ocenjene količine modroplavutega tuna, zadržanega na krovu, lahko spremenijo kadarkoli pred prihodom.***

Sprememba 29

Predlog uredbe Člen 37 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V izredno nujnih in ustrezno utemeljenih primerih Komisija sprejme izvedbene akte v skladu s postopkom iz člena 59(3), ki se začnejo uporabljati takoj.

Sprememba

črtano

Sprememba 30

Predlog uredbe Člen 46 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

V izredno nujnih in ustrezno utemeljenih primerih Komisija sprejme izvedbene akte v skladu s postopkom iz člena 59(3), ki se začnejo uporabljati takoj.

Sprememba

črtano

Sprememba 31

Predlog uredbe

Člen 47 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Države članice **zagotovijo, da njihovi centri za spremljanje ribištva Komisiji in organu, ki ga ta določi, v realnem času in v obliki „vira podatkov https“ posredujejo sporočila sistema VMS, ki so jih dobili od ribiških plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo.** Komisija pošlje ta sporočila v elektronski obliki sekretariatu ICCAT.

Sprememba

4. Države članice v **skladu s členom 28 Izvedbene uredbe (EU) št. 404/2011 prenesejo podatke iz tega člena.** Komisija pošlje ta sporočila v elektronski obliki sekretariatu ICCAT.

Sprememba 32

Predlog uredbe

Člen 49 – odstavek 2 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ca) med vsakim prenosom iz ene ribogojnice v drugo;

Sprememba 33

Predlog uredbe

Člen 49 – odstavek 5 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(aa) opazovanje in spremljanje ribolova in gojenja v skladu z ustreznimi ohranitvenimi in upravljalnimi ukrepi ICCAT;

Sprememba 34

Predlog uredbe Člen 57

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 57

črtano

Postopek za spremembe

1. Da se v pravo Unije po potrebi vključijo spremembe obstoječih določb načrta za obnovo staleža modroplavutega tuna, ki postanejo zavezujoče za Unijo, lahko Komisija spremeni nebistvene določbe te uredbe z delegiranimi akti v skladu s členom 58.

Sprememba 35

Predlog uredbe Člen 58

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 58

črtano

Izvajanje pooblastila za sprejemanje sprememb

- 1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s pogoji, določenimi v tem členu.***
- 2. Pooblastilo iz člena 57 se prenese na Komisijo za nedoločen čas.***
- 3. Pooblastilo iz člena 57 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. Z odločitvijo o preklicu preneha veljati prenos pooblastila, naveden v tej odločitvi. Odločitev začne veljati dan po njeni objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je v njej določen. Odločitev ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.***
- 4. Takoj ko Komisija sprejme delegirani***

*akt, o tem istočasno uradno obvesti
Evropski parlament in Svet.*

*5. Delegirani akt, sprejet v skladu s
členom 57, začne veljati le, če niti
Evropski parlament niti Svet ne
nasprotuje delegiranemu aktu v roku dveh
mesecev od uradnega obvestila
Evropskemu parlamentu in Svetu o tem
aktu, ali če sta pred iztekom tega roka
tako Evropski parlament kot Svet
obvestila Komisijo, da ne bosta
nasprotovala. Ta rok se na pobudo
Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša
za dva meseca.*

Sprememba 36

Predlog uredbe

Člen 59 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

*3. Pri sklicevanju na ta odstavek se
uporablja člen 8 Uredbe (EU) št. 182/2011
v povezavi s členom 5 navedene uredbe.*

črtano

Sprememba 37

Predlog uredbe

Člen 61 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Ta uredba začne veljati **tretji** dan po objavi
v Uradnem listu Evropske unije.

Ta uredba začne veljati **dvajseti** dan po
objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Sprememba 38

Predlog uredbe Priloga I – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Poleg določb iz člena 8(3) je največje število plovil za ulov z dovoljenjem za ribolov modroplavutega tuna v Jadranskem morju za namene gojenja pod posebnimi pogoji, ki se uporabljajo za odstopanje iz člena 13(2)(b), enako številu plovil za ulov Unije, ki so leta 2008 izvajala usmerjeni ribolov modroplavutega tuna.

Sprememba

2. Poleg določb iz člena 8(3) je največje število plovil za ulov z dovoljenjem za ribolov modroplavutega tuna v Jadranskem morju za namene gojenja pod posebnimi pogoji, ki se uporabljajo za odstopanje iz člena 13(2)(b), enako številu plovil za ulov Unije, ki so leta 2008 izvajala usmerjeni ribolov modroplavutega tuna. ***Zato je treba upoštevati število hrvaških plovil za ulov, ki so leta 2008 izvajala usmerjeni ribolov modroplavutega tuna.***

Sprememba 39

Predlog uredbe Priloga IV – točka 2 – vrstica 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Število Vrsta:
posameznih rib:

Sprememba

Število Vrsta: ***Teža:***
posameznih
rib:

Sprememba 40

Predlog uredbe Priloga VII – točka 7 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) dostop do osebja na plovilu in v ***ribogojnici*** ter do orodja, kletk in opreme;

Sprememba

(a) dostop do osebja na plovilu, v ***ribogojnici*** in ***pri pasti*** ter do orodja, kletk in opreme;